



Дом културе "Жарко Зрењанин" Иваново
Доза Ђерђа 62, 26233 Иваново, Србија

21.02.2021



Међународни дан
матерњег језика



МЕЂУНАРОДНИ ДАН МАТЕРЊЕГ ЈЕЗИКА

Широм света чланице УНЕСКА за образовање, науку и културу обележавају 21. фебруар као Међународни дан матерњег језика. Циљ ове манифестације је промовисање језичке културе, разноврсности и вишејезичности, као и сећање на студенте који су 21. фебруара 1952. год. убијени у Даки (данас у Бангладешу), јер су протестовали због тога што њихов матерњи језик није проглашен за званични.

Матерњи језик је део културног идентитета народа, препознавања различитости, али и толеранције и разумевања. Разноврсност језика је заједничко наслеђе људи и та разноврсност је важна за добробит свих. У нашој земљи има више од 30 националних мањина.

У свету се говори око 6000 језика, а према прогнозама линвиниста, до краја ХХI века више од половине ће изумрети. Највише су угрожени језици са малим бројем говорника, од неколико стотина или десетина, који припадају малим заједницама (у Панчеву то су цинцарски и банатско бугарско-палћенски). Према проценама, свакодневно у свету нестапа по један језик. Нестањањем језика нестаје и идентитет националних заједница.

Употребом језика и писма у свакодневном животу успећемо да сачувамо језик од заборава. Један од облика очувања језика су и језичке радионице за румунски, цинцарски, банатско бугарски и друге језике.

МЕЂУНАРОДНИ ДАН МАТЕРЊЕГ ЈЕЗИКА нас уједињује, зближава и промовише културу и језике националних заједница. На свакој манифестацији у Иванову се представља поезија, музика, фолклор и песме националних заједница уз присуство гостију из земље и иностранства.



Еврорегионални центар за зазвој друштва у мултиетничким срединама „In medias res“ из Панчева кроз своје активности, у средини која је традиционално вишенационална, промовише и подстиче, између осталог, и очување језика и писма националних заједница. У пуној сарадњи са Домом културе „Жарко Зрењанин“, Удружењем банатских Бугара „Иваново-Банат“, КУД-ом „Боназ Шандор“ и Основном школом „Моша Пијаде“ из Иванова, организује се ЦЕНТРАЛНА МАНИФЕСТАЦИЈА ГРАДА ПАНЧЕВА - МЕЂУНАРОДНИ ДАН МАТЕРЊЕГ ЈЕЗИКА У ИВАНОВУ.

Први пут на територији града Панчева организована је централна манифестација 21. фебруара 2008. године у Дому културе у Иванову. И ове 2021. године ће се одржати по четрнаести пут.

Иваново је најмање село у општини Панчево и има свега 1053 становника (по последњем попису) – припадника мађарске, српске, бугарске националности и других етничких заједница.

На територији града Панчева живи око двадесет националних заједница. У комуникацији грађана се користи исто толико језика и дијалеката, што представља право богатство, које смо дужни да сви заједно чувамо и промовишемо. Због тога је обележавање Међународног дана матерњег језика права прилика за промовисање вредности националних култура, које заједно подижу стуб интеркултуралног дијалога и заједничког живиота, узајамног упознавања, зближавања и толеранције.

Циљ манифестације је:

- да афирмише вишејезичност и комуникацију и доприноси стварању осећања близости, разумевања за различитости и изграђивању заједништва међу припадницима националних и етничких заједница;
- реализација културне стратегије Панчева;
- боља међусобна комуникација између удружења грађана;
- очување умирућих језика (цинцарски и банатско бугарски).

Ретроспектива (2008-2020)

поносни представници својих матерњих језика



Српска народна ношња
из околине Београда
КУД "Станко Пауновић"
НИС РНП Панчево



Српска народна ношња
из Доње Јасенице
КУД "Станко Пауновић"
НИС РНП Панчево





Српска народна ношња из Горње Пчиње
КУД "Станко Пауновић" НИС РНП Панчево



Српска народна ношња из Хомоља
КУД "Станко Пауновић" НИС РНП Панчево



Српска свечана ношња из Баната
КУД "Станко Пауновић"
НИС РНП Панчево



Српска грађанска ношња
из централне Србије
КУД „Станко Пауновић“
НИС РНП Панчево



Румунска народња ношња
из Баната



Румунска народња ношња
из Баната





Словачка народња ношња



Словачка народња ношња



Македонска народња ношња



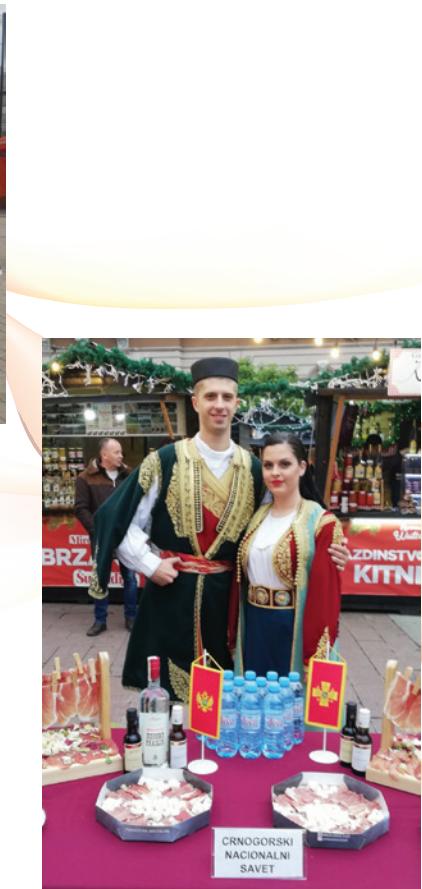
Македонска народња ношња



Руска народња ношња



Руска народња ношња



Црногорска народња ношња



Црногорска народња ношња





Русинска народна ношња



Русинске девојке у свечаној
народној ношњи



Чешка народна ношња



Чешка народна ношња



Бугарска народна ношња



Грчка народна ношња -
КУД "Кантакузина" Смедерево



Бугарска народна ношња



Грчка народна ношња -
КУД "Кантакузина" Смедерево





Ромска народна ношња



Израелски плесови - дејчији клуб



Ромска народна ношња

A	NUN - נָנָן	50	גְּגָגָג	1	אַלְפִּיְתָּה
L	SAMEAH - סָמֵהָ	60	סְסָםָם	2	בְּבִתָּה
E	AJIN - עֲזִינָה	70	עֲזִינָה	2	בְּבִתָּה
F	PE - פְּאָה	80	פְּאָה	3	גְּמִילָה
-	FE - פְּאָה	80	פְּאָה	4	דְּלָתָה
B	CADI - צָדִי	90	צָדִי	5	הָהָה
E	KOF - קָוָה	100	קָוָה	6	וְוָוָה
T	REŠ - רֶשֶׁת	200	רֶשֶׁת	7	זְזִין
A	SHIN - שְׁנִין	300	שְׁנִין	8	חְחִיתָה
L	SIN - שְׁנִין	300	שְׁנִין	9	טְטִיתָה
E	TAV - תָּוֹן	400	תָּוֹן	10	יְיִודָה
-	HAF SOFIT - הָפָטִית	500	הָפָטִית	כְּ	אַלְפִּיְתָּה
V	MEM SOFIT - מָםְסִיתָה	600	מָםְסִיתָה	כְּ	אַלְפִּיְתָּה
E	NUN SOFIT - נָנְנִיתָה	700	נָנְנִיתָה	כְּ	אַלְפִּיְתָּה
T	FE SOFIT - פָּאִינִיתָה	800	פָּאִינִיתָה	כְּ	אַלְפִּיְתָּה
-	CADI SOFIT - צָדִיְתָה	900	צָדִיְתָה	כְּ	אַלְפִּיְתָּה

- SOFIT - СЛОВО КОЈЕ СЕ ПИШЕ НА КРАЈУ РЕЦИ
 - NIKUD (-----) - ЗНАКИ КОИ УГЛАВНОМ ПРЕДСТАВЉАЮТ
 SAMOGЛАСНИКЕ И КОЈИСТУ СЕ ЗА РАСПОЗНАВАЊЕ ПРАВИЛНОГ
 ДОГОВОРА РЕЦИ

- IZGOVOR SLOVA
 - PISANA VREDNOST SLOVA
 - BRISANA VREDNOST SLOVA
 - PISANI ALEFRET
 - STAMPANI ALEFRET

Јеврејско писмо - Алефбет



Ношња банатских Бугара - Палђена



Ношња секел Мађара из Војловице



Ношња банатских Бугара - Палђена



Мађарска ношња из Иванова









Покровитељ манифестације
Град Панчево



Организатори:
Дом културе Иваново
ОШ "Моша Пијаде"
МЗ Иваново
МКУД "Боназ Шандор"
УББ "Иваново - Банат"

Дизајн и припрема:
ТЕХНОПОЛИС d.o.o.

Штампа:
ArtVision d.o.o.

